



CONSORZIO INTERCOMUNALE SOCIO-ASSISTENZIALE

Carignano, Carmagnola, Castagnole P.te, Lombriasco,
Osasio, Pancalieri, Piobesi T.se, Villastellone

CISA 31: Via Avvocato Cavalli, n°6 - Carmagnola (TO)
C.F. 07584640010

Tel. 011-9715208 – 011/9712561 - Fax: 011-9711047

Sito: www.cisa31.it e-mail: cisa31@cisa31.it

Prot. n°
del

Spett.le

E-mail PEC:

Codice Identificativo Gara: Z621A8C6C0

OGGETTO: Lettera invito a partecipare alla procedura negoziata ai sensi dell'articolo 216 comma 9) del D.Lgs. n.50/2016 per l'affidamento del servizio di Mediazione Culturale per anni tre decorrenti dalla data della lettera di affidamento,

In considerazione della Vostra manifestazione di interesse di partecipazione alla procedura in oggetto con la presente si invita la Vostra Ditta a presentare offerta come richiesto al successivo punto "*Modalità presentazione offerta*". Si precisa che costituiscono prescrizione minima che i prestatori del servizio devono rispettare ed accettare incondizionatamente il Capitolato speciale, la Lettera invito e suoi allegati "A" e "B".

OGGETTO DELLA GARA

La prestazione oggetto di fornitura avrà ad oggetto la prestazione del servizio di Mediazione Culturale, volto all'accoglienza dei cittadini stranieri residenti nel territorio consortile presso gli sportelli territoriali e all'eventuale accompagnamento presso i servizi del C.I.S.A.31 e di altri Enti, come definito nel Capitolato speciale approvato con determinazione del Direttore consortile n°160 del 08/07/2016.

L'importo posto a base di gara per il periodo di affidamento ammonta ad Euro 30.450,00 oltre IVA relativo a 1.450 ore al costo orario di € 21,00 oltre IVA.

TIPO DI GARA – CRITERI DI AGGIUDICAZIONE

Il servizio verrà affidato mediante procedura negoziata, secondo il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa sulla base del miglior rapporto qualità/prezzo ai sensi dell' art. 95 comma 3) lettera a) del D.Lgs. 18 aprile 2016, n°50.

Le procedure vengono espletate secondo quanto previsto dalla presente Lettera invito e dal Capitolato speciale e relativi allegati.

Non sono ammesse offerte in aumento.

L'aggiudicazione avrà luogo anche in caso di presentazione di un'unica offerta, se ritenuta valida, ai sensi del R.D. 827/1924.

Scaduto il termine di presentazione delle offerte, non sarà considerata valida alcuna offerta sostitutiva o integrativa di quelle precedenti.

La valutazione delle offerte avverrà secondo i criteri di cui al successivo punto "*Procedura di aggiudicazione*".

In caso di offerte che presentino carattere anormalmente basso rispetto alla prestazione, il Consorzio prima di escluderle, chiederà per iscritto le precisazioni in merito agli elementi costitutivi dell'offerta ritenuti pertinenti e li verificherà tenendo conto di tutte le spiegazioni ricevute.

DURATA DELL'APPALTO

Il presente appalto ha durata triennale a decorrere dalla data della lettera di comunicazione dell'affidamento. Il C.I.S.A.31 si riserva la facoltà di prorogare il contratto per un massimo di sei mesi, alle medesime condizioni contrattuali, qualora non sia possibile concludere un nuovo procedimento di gara entro il termine di scadenza del contratto.

Il C.I.S.A.31 si riserva altresì la facoltà di risolvere il contratto anticipatamente, senza ulteriori oneri per l'Amministrazione, qualora disposizioni legislative, regolamentari e autoritative non ne consentano la prosecuzione in tutto o in parte.

MODALITÀ PRESENTAZIONE OFFERTA

La dichiarazione di partecipazione e i documenti correlati di seguito specificati, dovranno essere inviati in plico sigillato (con ceralacca o nastro adesivo trasparente o altro mezzo atto ad assicurare l'integrità del plico) e controfirmato sui lembi di chiusura e riportante all'esterno la seguente dicitura "*OFFERTA PER SERVIZIO DI MEDIAZIONE CULTURALE*" nonché la denominazione e l'indirizzo del mittente.

Dentro tale plico dovranno essere inserite tre buste separate, chiuse e controfirmate sui lembi di chiusura, riportanti all'esterno le seguenti diciture:

- Busta n. 1 "Documentazione amministrativa"
- Busta n. 2 "Progetto"
- Busta n. 2 "Offerta economica"

A pena esclusione il plico dovrà contenere:

Busta n.1, (chiusa e, a scavalco sui lembi di chiusura, la firma del Legale Rappresentante) dovrà recare all'esterno la seguente dicitura "*Busta n°1: Documentazione Amministrativa*", nonché la denominazione e l'indirizzo del mittente e contenere la seguente documentazione:

- A) **Copia del Capitolato speciale, copia della presente Lettera invito + allegati "A" e "B"** senza aggiunte o integrazioni, debitamente sottoscritti (o siglati), pena l'esclusione, in modo leggibile per accettazione in ogni loro pagina dal legale rappresentante della Ditta;
- B) **Dichiarazione di partecipazione alla gara**, secondo lo schema predisposto dal C.I.S.A.31 (*Allegato "A" alla presente Lettera invito*), sottoscritto sia a margine di ogni sua pagina che alla fine dal legale rappresentante e contenente gli estremi di identificazione della Ditta, compresi partita IVA, codice fiscale, numero di telefono e fax. Le dichiarazioni sono rese ai sensi degli artt. 46 e 47 D.P.R. 445/2000. A pena di esclusione dalla gara la dichiarazione deve essere corredata da copia fotostatica di documento di identità valido del sottoscrittore o, in alternativa, deve essere prodotta con sottoscrizione autenticata nei modi di legge.
- C) **Per la dimostrazione della Capacità economica e finanziaria:** dichiarazione di possedere un fatturato minimo annuo, per ciascuno anno del triennio 2013/2014/2015, non inferiore all'importo posto a base di gara (€ 30.450,00), con indicazione dei relativi importi.
- D) **Per la dimostrazione della Capacità tecnica e professionale:** l'elenco dei servizi oggetto del presente affidamento forniti ad Enti pubblici nell'ultimo triennio (2013/2015).

Busta n.2, (chiusa e, a scavalco sui lembi di chiusura, la firma del Legale Rappresentante) dovrà recare all'esterno la seguente dicitura "*Busta n°2: Progetto*" e dovrà contenere il Progetto, redatto secondo quanto riportato al successivo punto "*Procedura di aggiudicazione*".

Busta n.3, (chiusa e, a scavalco sui lembi di chiusura, la firma del Legale Rappresentante) dovrà recare all'esterno la seguente dicitura "*Busta n°3: Offerta economica*" e dovrà contenere l'offerta economica che dovrà essere presentata utilizzando l'apposito modulo (*Allegato "B" alla presente Lettera invito*), debitamente sottoscritto per esteso dal Legale Rappresentante della Ditta. Detta offerta dovrà essere formulata tenendo conto degli obblighi previsti per la sicurezza e protezione dei lavoratori e delle condizioni di lavoro. **E' nulla l'offerta priva di sottoscrizione o recante correzioni e/o cancellazioni.**

TERMINE RICEZIONE OFFERTE

Per partecipare alla gara le Ditte invitate dovranno far pervenire all'Ufficio protocollo del C.I.S.A. 31 un plico, indirizzato al **C.I.S.A.31 – Via Cavalli, 6 – 10022 Carmagnola** e predisposto come definito al precedente paragrafo “*Modalità presentazione offerta*”.

Il termine di ricezione del plico è definito in base alla modalità di consegna scelta e precisamente:

- **Entro le ore 12.00 del giorno martedì 26 luglio 2016** qualora il plico venga:
 - trasmesso con spedizione postale mediante raccomandata con ricevuta di ritorno;
 - consegnato a mano previa autoprestazione ai sensi dell'art.8 del D.Lgs. 261 del 22.07.1999 con francobollo prioritario annullato dall'Ufficio Postale. E' ammessa, rientrando in questa tipologia di trasmissione, la consegna a mezzo Corriere o Agenzia di recapito autorizzata (previa autoprestazione).
- **Entro le ore 15.30 del giorno lunedì 25 luglio 2016** qualora il plico venga trasmesso:
 - con consegna a mano, senza autoprestazione, effettuata dal concorrente o da Corriere/Agenzia di recapito autorizzata.

Si consiglia, qualora interessati alla modalità di *consegna a mano previa autoprestazione*, di accertarsi preventivamente presso quale ufficio postale recarsi per l'apposizione di tale servizio, onde evitare spiacevoli conseguenze nel giorno della scadenza.

Si precisa che oltre il termine suddetto non sarà ritenuta valida, in nessun caso, alcuna richiesta di partecipazione alla gara e in caso di plico trasmesso a mezzo raccomandata e pervenuto oltre il termine sopra riportato **non farà fede la data di spedizione** e pertanto tale plico verrà escluso dalla gara.

COMMISSIONE GIUDICATRICE

La valutazione delle offerte, dal punto di vista tecnico ed economico, verrà effettuata da apposita Commissione giudicatrice. La nomina della Commissione giudicatrice verrà effettuato con apposito atto del Direttore consortile dopo i termini fissati per la ricezione delle offerte, come disposto dall'art. 77 comma 7) del D.Lgs. n.50/2016. La Commissione sarà composta da n°3 componenti esperti nello specifico settore cui si riferisce l'oggetto della gara. Le sedute della commissione saranno verbalizzate da un dipendente del C.I.S.A.31 che verrà individuato nel medesimo atto di nomina della Commissione di cui sopra.

APERTURA BUSTE IN SEDUTA PUBBLICA

Il giorno giovedì 28 luglio 2016 alle ore 09.30 presso la sede legale di questo Consorzio in Via Avvocato Cavalli, n°6 la Commissione giudicatrice procederà, in seduta pubblica, all'apertura dei plichi e conseguente apertura della Busta n°1 per l'esame della documentazione richiesta ai fini dell'ammissibilità alla gara e a seguire, nella medesima seduta pubblica, si procederà all'apertura della “Busta n°2” “Progetto” per la sola verifica formale del suo contenuto. Successivamente, in sedute riservate, la Commissione procederà alla valutazione del “Progetto” (Busta 2) e all'assegnazione dei relativi punteggi di cui al successivo punto “*Procedura di aggiudicazione*”. In seduta pubblica, da convocarsi, si procederà all'apertura dell'Offerta Economica (Busta 3) e, in assenza di offerte anomale, alla conseguente formulazione della proposta di aggiudicazione. In presenza di offerte anomale la seduta verrà chiusa senza aggiudicazione per la richiesta di specificazioni alle imprese risultate anomale. In seduta riservata la Commissione provvederà alla valutazione delle specificazioni ottenute e successivamente si procederà, in seduta pubblica da convocarsi, alla dichiarazione delle offerte risultate non congrue e alla conseguente formulazione della proposta di aggiudicazione in favore della migliore offerta risultata congrua.

PROCEDURA DI AGGIUDICAZIONE

L'offerta verrà valutata secondo i seguenti elementi (100/100):

- **Progetto: punteggio massimo 60 punti**
Dovrà essere redatto in non più di n. 15 pagine complessive dattiloscritte. Nello stesso dovranno essere illustrati distintamente i metodi, strumenti, attività ed organizzazione per la gestione del servizio di Mediazione culturale di cui alla presente procedura di affidamento.
- **Prezzo: punteggio massimo 40 punti**

La gara verrà aggiudicata al partecipante che avrà ottenuto il maggior punteggio complessivo. A parità di punteggio, il servizio sarà aggiudicato al concorrente che avrà ottenuto il maggior punteggio complessivo sul “progetto”. Qualora anche tali punteggi siano paritari, si procederà mediante sorteggio.

I criteri di attribuzione dei punteggi sono specificati nei punti di seguito riportati.

Progetto: punteggio massimo 60 punti

Verranno valutati i seguenti aspetti:

- **gestione ed organizzazione del servizio: fino a punti 45**

Il punteggio sarà così ripartito:

- proposta operativa-progettuale riportante indicazioni circa i contenuti, le caratteristiche e modalità dettagliate degli interventi riguardanti l'oggetto del servizio, le modalità di erogazione sulla base del Capitolato speciale: **max 15 punti**;
- organizzazione del personale, modalità di integrazione con i servizi del C.I.S.A.31: **max 15 punti**;
- formazione permanente degli operatori che l'impresa intende utilizzare per il servizio: **max 15 punti**;

- **flessibilità e fattibilità del progetto: fino a punti 15**;

Il punteggio sarà così ripartito:

- il numero e la qualifica dei dipendenti impiegati nella realizzazione del servizio e il quadro delle presenze che saranno garantite; flessibilità e fattibilità in base alle risorse (operatori e mezzi) messe a disposizione: **max 10 punti**;
- curriculum degli operatori e del coordinatore, profili professionali, esperienze: **max 5 punti**.

Prezzo: punteggio massimo 40 punti

L'ordine di priorità viene stabilito mediante graduatoria partendo dal prezzo più basso secondo la seguente formula:

PA (prezzo dell'offerta analizzata) $\times 100 : PB$ (prezzo più basso) = T

$T - 100 = \% \text{ di penalità}$

$\% \text{ di penalità} \times 0,40 = P$

$40 - P = \text{punteggio da attribuirsi.}$

In caso di offerte che presentino carattere anormalmente basso rispetto alla prestazione, il Consorzio, prima di escluderle, chiederà per iscritto le precisazioni in merito agli elementi costitutivi dell'offerta ritenuti pertinenti e li verificherà tenendo conto di tutte le spiegazioni ricevute.

TRACCIABILITA' DEI FLUSSI FINANZIARI

Ai sensi della Legge 13 agosto 2010, n° 136 la Ditta aggiudicataria deve comunicare al C.I.S.A.31, entro il termine di 10 giorni dalla comunicazione di affidamento del servizio in oggetto, gli estremi identificativi del conto corrente dedicato nonché le generalità ed il codice fiscale delle persone delegate ad operare su di esso.

REVISIONE PREZZI

Tutti i prezzi relativi al servizio oggetto del presente affidamento dovranno essere mantenuti inalterati per il periodo relativo alla durata del contratto, compresa l'eventuale proroga di non oltre 6 mesi.

MODIFICHE DEL CONTRATTO

In applicazione dell'art. 106 comma 1) lettera c) del D.Lgs. n°50/2016, durante il periodo di efficacia dell'appalto il medesimo potrà subire delle "varianti in corso d'opera" che potranno essere in negativo o in positivo a seconda delle circostanze imprevedibili ed imprevedibili che potranno verificarsi, come, ad esempio, la diminuzione o l'aumento della domanda del presente servizio.

RAPPORTI FINANZIARI

Il pagamento del servizio di Mediazione culturale, nell'importo orario risultante all'atto di aggiudicazione, sarà corrisposto dal Consorzio alla ditta aggiudicataria entro il termine previsto dalla normativa vigente dal ricevimento della fattura emessa da quest'ultima.

La ditta aggiudicataria dovrà emettere mensilmente una fattura complessiva con dettaglio delle ore effettuate. Il pagamento sarà comunque subordinato al rilascio del D.U.R.C., da parte dei competenti Uffici, in corso di regolarità relativamente al periodo di liquidazione.

CONTATTI

Eventuali chiarimenti e/o informazioni possono essere richiesti al C.I.S.A 31 tel. 011/9715208 – Fax 011/9711047 – E-mail: cisa31@cisa31.it - E-mail PEC: protocollo@pec.cisa31.it.

Tutta la documentazione inerente la presente procedura (Capitolato speciale, Lettera invito + Allegati “A” e “B” in formato Word) è accessibile sul sito del C.I.S.A.31 www.cisa31.it nella sezione nella sezione “*Bandi di gara e contratti*” dell’Amministrazione trasparente oppure potrà essere richiesta per iscritto (a mezzo e-mail: cisa31@cisa31.it) e verrà rilasciata a mezzo posta elettronica.

Resta inteso che:

- il recapito del plico contenente le due Buste rimane ad esclusivo rischio del mittente, ove per qualsiasi motivo non giunga a destinazione in tempo utile;
- trascorso il termine fissato non viene riconosciuta valida alcuna altra offerta anche se sostitutiva od aggiuntiva di offerta precedente;
- non si darà corso all’apertura del plico che non risulti pervenuto entro i termini specificati al paragrafo “*Termine ricezione offerte*” della presente Lettera invito, o che non sia conforme a quanto specificato al paragrafo “*Modalità presentazione offerta*” della medesima;
- si precisa altresì che non si darà corso all’apertura del plico che venga consegnato a mano al protocollo del C.I.S.A.31 il giorno martedì 26 luglio 2016, entro le ore 12, **senza autoperformance**, come definito al paragrafo “*Modalità presentazione offerta*” della presente Lettera invito;
- non sarà ammessa alla gara l’offerta nel caso che manchi o risulti incompleto o irregolare alcuno dei documenti richiesti;
- non sarà consentita, in sede di gara, la presentazione di altra offerta e non si farà luogo a gara di miglioria;
- si procederà all’aggiudicazione anche quando sia pervenuta una sola offerta valida, purché ritenuta idonea;
- la Ditta resta vincolato all’offerta per non oltre 90 giorni dalla data di espletamento della gara, trascorsi i quali senza che si sia addivenuti alla stipula del contratto per fatti imputabili all’Amministrazione, gli offerenti avranno la facoltà di svincolarsi dalla propria offerta;
- la presentazione stessa dell’offerta indica l’incondizionata e totale accettazione del Capitolato speciale e della Lettera invito + allegati “A” e “B”.

Responsabile del procedimento è il Direttore Consortile.

IL DIRETTORE CONSORTILE
MARCACCI Dr.ssa Patrizia

Allegato "A"

Spett.
C.I.S.A.31
Via Avvocato Cavalli, n°6
10022 Carmagnola (TO)

Oggetto: Dichiarazione di partecipazione alla procedura negoziata per l'affidamento del servizio di Mediazione culturale

Il/La sottoscritto/a _____,

nato/a _____ (_____) il _____,

residente a _____ (_____),

in Via _____ n° _____,

in qualità di _____ e legale rappresentante della

ditta _____

con sede in _____, Via _____

n° _____, codice fiscale _____ e P.IVA _____,

telefono _____ fax _____

e.mail (normale): _____@_____.

e-mail (PEC): _____@_____.

di seguito nominata "Impresa"

- ai sensi e per gli effetti dell'art. 76 D.P.R. 445/2000, consapevole della responsabilità e delle conseguenze civili e penali previste in caso di rilascio di dichiarazioni mendaci e/o formazione di atti falsi e/o uso degli stessi;

DICHIARA

sotto la propria responsabilità:

- 1) di avere preso conoscenza delle condizioni contenute negli atti di gara (Capitolato speciale, Lettera invito + allegati "A" e "B") e di accettarle incondizionatamente ed integralmente senza riserva alcuna;
- 2) di impegnarsi ad eseguire i servizi richiesti nei modi e nei tempi previsti nei suddetti;
- 3) di non trovarsi in alcuna delle condizioni di esclusione di cui all'art. 80 del D.Lgs. n°50/2016;
- 4) di essere in possesso dei mezzi e del personale necessario in relazione alle precisazioni richieste dagli atti di gara;
- 5) di avere tenuto conto, nel redigere la propria offerta, degli obblighi relativi alle disposizioni vigenti in materia di sicurezza e protezione dei lavoratori, delle condizioni di lavoro, di previdenza nonché di quelle previste dal C.C.N.L. di categoria vigente;
- 6) di garantire la piena ed integrale applicazione ai propri addetti dei contenuti economico-normativi della contrattazione nazionale e del settore e dei contratti integrativi vigenti;
- 7) di non trovarsi in stato di liquidazione o di fallimento e di non aver presentato domanda di concordato, né di essersi trovata in tali situazioni nei cinque anni precedenti la data della presente gara;
- 8) di impegnarsi ad osservare le norme in materia di prevenzione, protezione e sicurezza del lavoro previste dal D. Lgs. n°81/2008 e s.m.i.;
- 9) di essere informato, ai sensi e per gli effetti del D.Lgs. 30 giugno 2003, n°196 e s.m.i., che i dati personali raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa.

_____ lì _____

TIMBRO E FIRMA LEGGIBILE DEL RAPPRESENTANTE LEGALE

.....

Allegato: copia fotostatica di documento di identità del legale rappresentante che ha compilato l'istanza

Allegato "B"

MODULO OFFERTA RELATIVO AL SERVIZIO DI MEDIAZIONE CULTURALE

Periodo: anni 3 (tre) dalla data della lettera di affidamento

BASE D'APPALTO PER IL PERIODO DI AFFIDAMENTO: € 30.450,00 oltre IVA Relativo a: • Mediatore culturale - costo orario a base di gara €21,00 oltre IVA per 1.450 ore;

OFFERTA

nominativo della

Ditta.....

codice fiscale e/o partita I.V.A.....

descrizione	specifiche	Costo orario
PERSONALE	- Mediatore culturale	_____
COSTI DI GESTIONE	- Sicurezza sul lavoro - Assicurazione - Costi generali di organizzazione e amministrazione *	_____ _____ _____
UTILE D'IMPRESA		_____
TOTALE (IVA esclusa)		_____
Costo orario offerto (in lettere).....oltre IVA		

* La voce è considerata comprensiva del costo di supervisione e formazione del personale.

Costo Servizio per il periodo di affidamento:

Costo orario offerto _____ x 1.450 ore = € _____ oltre IVA

Corrispondente ad una percentuale di ribasso rispetto alla base di gara%
(in lettere.....)

Data.....

TIMBRO E FIRMA LEGGIBILE DEL RAPPRESENTANTE LEGALE

.....